

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 69 (1951)  
**Heft:** 51

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

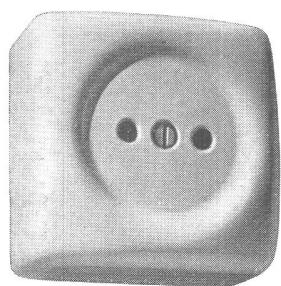
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

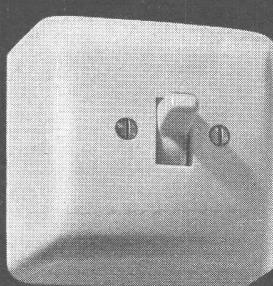
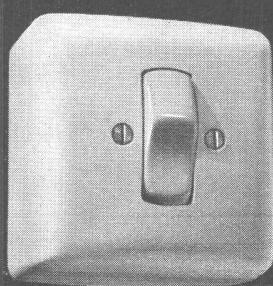
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*Feller*



Schalter und Steckdose für trockene Räume,  
in viereckiger Form für einheitlichen Zusammenbau  
Adolf Feller AG Horgen



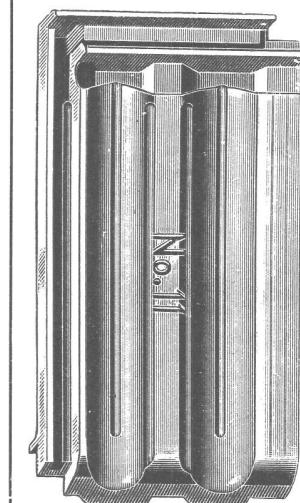
**Leichtmetall-Türen  
Schaufenster-Anlagen**  
die bewährten und dauerhaften Produkte  
für Ihre Betriebe

Keller & Co. AG., Klingnau Tel. 056/51177

## SIEGWART-GLAS Schweiz. Glasindustrie

Siegwart & Co. A.-G.

Küssnacht  am Rigi  
**SIEGWART**  
Telephon (041) 811333



## GLASZIEGEL

aller Art

## GLASBAUSTEINE

System Falconnier



**Ventilations-Anlagen**  
nach eigenen Entwicklungen.  
Sämtliche lufttechnischen An-  
lagen für Industrie und Gewerbe.  
Verlangen Sie unseren Besuch,  
wir beraten Sie gerne.

## Luftheizungen Klima-Anlagen

**VENTILATOR A.G. STAefa**  
Staefa bei Zürich • Tel. 93.01.36  
Spezialisiert seit 1890





## ALBIS-TELEPHON-ANLAGEN

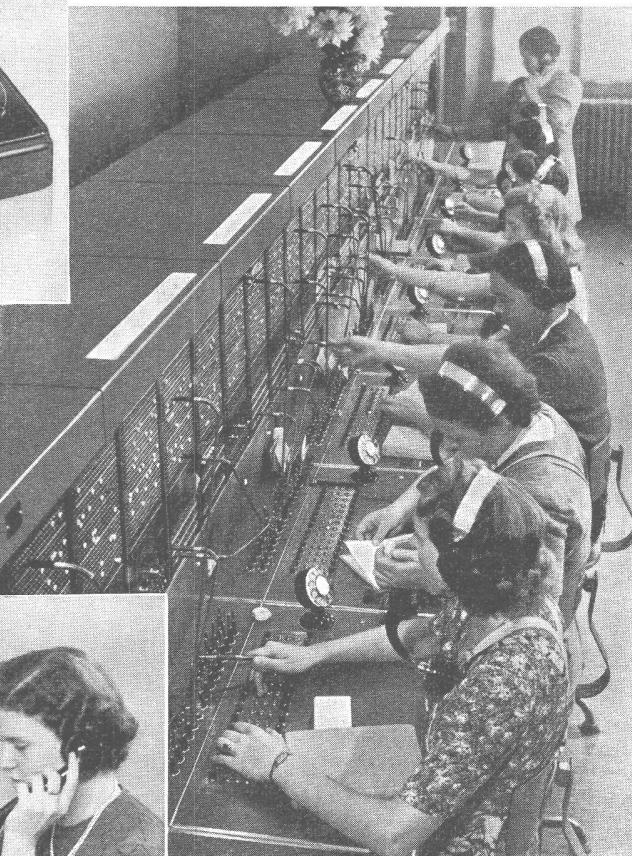
*Für jeden Betrieb die zweckmässigste Telephonanlage*

Tausende von kleinen und grossen Betrieben der verschiedensten Branchen, haben uns bis heute mit der Planung und Erstellung ihrer Telephonanlagen betraut. Unsere erfahrenen Fachleute lösen auch Ihre Telephonprobleme zweckmässig und rationell unter Berücksichtigung der Eigenart Ihres Betriebes.



Vermittlungsstation für Telephon-anlagen mit 5 Amtsleitungen.

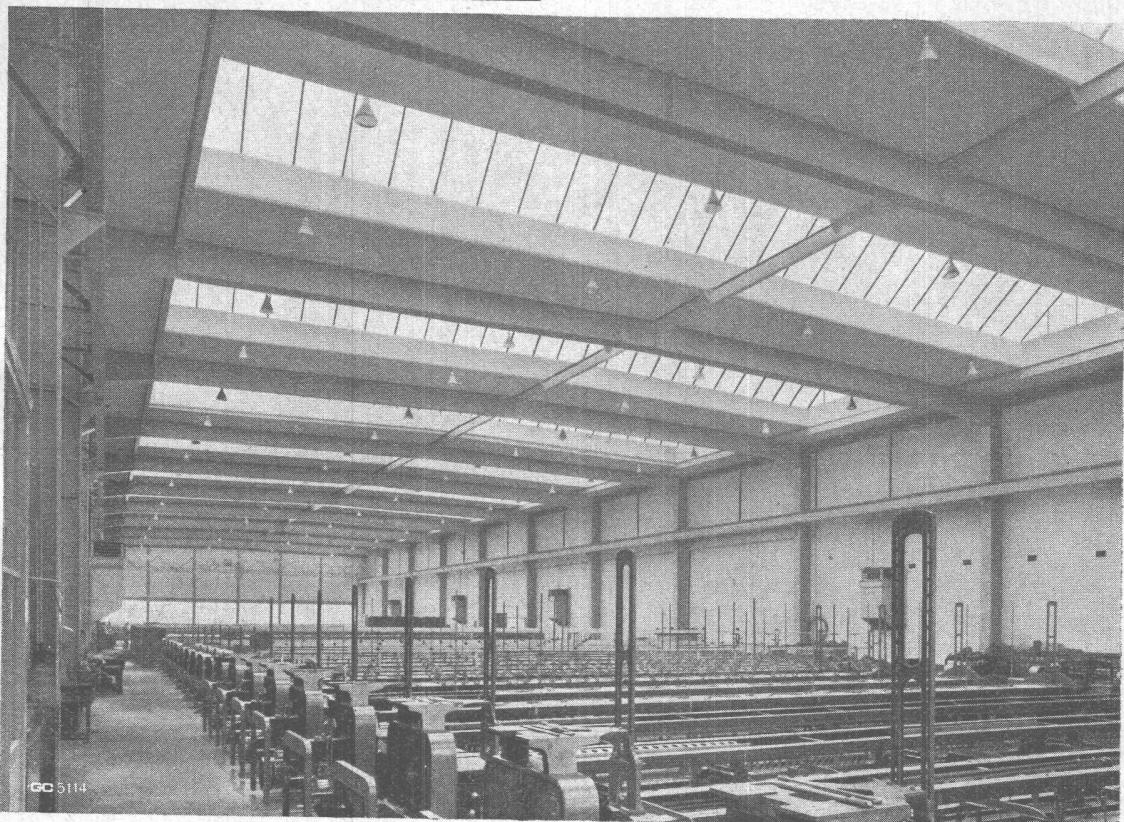
Schnurvermittlungsanlage der Telephonzentrale im Bundes-haus Bern.



Neue schnurlose Vermittlungsein-richtung mit Zahlengeber für Tele-phonanlagen mit 20 Amtsleitungen.

# Stahlhochbau

Industrie - Montagehalle



**Geilinger & Co. Winterthur**



## STELCON PANZER-PLATTEN

DER WIDERSTANDSFÄHIGE, STAUBFREIE EBENE BODENBELAG

für Giessereien  
Maschinenfabriken  
Fabrikräume  
Lagerräume  
Kabelwerke  
Molkereien  
Bäckereien  
Verladerampen  
Fahrbahnen

STELCON-Belag in der Druckerei  
von the Sun Engraving Co. Ltd.  
in Watford (England)

**RICHNER & CO. ZÜRICH** Dreikönigstr. 21 Tel. 23 32 57



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Beethovenstr. 1, Tel. 235426. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr  
3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offeren erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG :

- 855 **Maschinen- evtl. Elektrotechniker** mit Praxis für Betriebsüberwachung, Unterhalt und Reparaturendienst der maschinellen Anlagen und Installationen (Dieselmotoren, Kompressoren, Pumpen, Lokomotiven, Traktoren, elektr. Anlagen usw.) einer Sisalhanf- und Teeplantage. Englisch notwendig. Bezahlte Reise, Britisch Ostafrika.
- 861 **Dipl. Maschinentechniker** mit Praxis für Materialuntersuchungen und -prüfungen. Baldigest, Ostscheiz.
- 863 **Dipl. Elektroingenieur** (Starkstromtechnik) mit Praxis, als Verkaufsingenerieur automatischer Steuerungs- und Wasserstand-Fernmeldeanlagen. Ostscheiz.
- 867 **Techniker-Konstrukteur** mit Erfahrung im Elektroapparate- oder Kleinmaschinenbau. Baldigest, Ostscheiz.

- 869 **Dipl. Maschinentechniker** mit Praxis, als Konstrukteur für allgemeinen Maschinenbau. Baldigest, Mittelscheiz.
- 871 **Ingenieur-Konstrukteur** mit Werkstattpraxis für Entwicklungsarbeiten in automatischen Steuerungen und Wasserstand-Fernmeldeanlagen. Ostscheiz.
- 873 **Dipl. Elektrotechniker** mit Praxis, als Konstrukteur für Trennschalter, Kontaktapparate, elektrische und pneumatische Antriebe, sowie Schaltanlagen (Hoch- und Niederspannung). Kt. Bern.

#### B A U - A B T E I L U N G :

- 1614 **Hochbauführer** mit Praxis in Bauleitung. Eintritt Januar 1952. Ostscheiz, Baustelle der Nordwestscheiz.
- 1618 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Bauegaben, Werk- und Detailpläne. Eintritt Januar 1952. Zürich.
- 1622 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Bürotätigkeit. Nähe Zürich.
- 1626 **Dipl. Architekt oder stud. Arch.**, zur Mithilfe an einem Schulhausbauwettbewerb. Sofort. Innerscheiz.
- 1628 **Dipl. Bauingenieur** mit Praxis, als Statiker und Konstrukteur für Stahlhochbau. Kt. Bern.
- 1630 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Büro- und Bauplatz. Baldigest, Berner Oberland.
- 1082 **Dipl. Bauingenieur**, Statiker und Konstrukteur, für Projektierungsarbeiten und Bauleitung einer Niederdruck-Wasserkraftanlage. Ferner **Tiefbautechniker** mit Praxis, als Bauleiter. Nordwestscheiz.

**Wallerdichte Beläge**  
*Spezial-Unternehmen:*  
**Frick-Glass, Zürich-Altstetten**

Wir suchen für das technische Bureau unserer Abteilung Stahlhoch- und Brückenbau tüchtigen

### dipl. Ingenieur

auf dem Gebiete des Bauing.-Wesens, sicherer Statiker mit gutem konstruktivem Gefühl und etwa 10 Jahren Praxis (oder mehr), davon wenigstens einen Teil auf dem Gebiete des Stahlbaues, als Stellvertreter unseres Oberingenieurs.

Ferner suchen wir gutausgewiesenen

### Montageingenieur

(Ingenieur oder Techniker) aus dem Gebiete des Bau- oder Maschinenfaches, als Stellvertreter unseres Montageleiters. Fester Charakter, Initiative, Selbständigkeit und Gewandtheit im Verkehr mit Untergebenen und Kunden sind Bedingung; Sprachkenntnisse erwünscht. Alter nicht unter 30 Jahren. Das Arbeitsgebiet umfasst Vorbereitung, Kalkulation und Ueberwachung der Montagen aller unserer Abteilungen (Stahlhoch-, Brücken- und Wasserbau, Apparate- und Behälter- und Rohrleitungsbau).

In beiden Fällen handelt es sich um interessante Tätigkeit und bei gegenseitiger Konvenienz um entwicklungsähnige Dauerstellen mit Pensionsberechtigung. Wohnungen können auf Wunsch beschafft werden. Bewerbungen von gut qualifizierten Schweizerbürgern sind erbeten an die Direktion der **Buss A.-G., Basel 2**.

Gesucht für bedeutende Bauaufgabe in Basel

### BAUFÜHRER

mit Erfahrung im Bau von Verwaltungsbauten. Antritt im Januar 1952, nach Ueberenkunft.

Handschriftliche Offerte mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen befördert unter Chiffre Nr. C 6690 das **Annoncenbureau Paul Schnerring**, Neugasse 48, St. Gallen.

Gesucht tüchtiger

### BAUZEICHNER

mit Interesse an vielseitiger Berufstätigkeit und entsprechender Begabung, auf städtisches Hochbauamt. Offeren mit selbstangefertigten Plänen erbeten unter Chiffre ZF 8963 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

On demande, pour la Suisse Romande, dans bureau d'architecte diplômé E. P. F., S. I. A. un jeune

### architecte diplômé

ou un étudiant-architecte E. P. F. (5—6 semestres) éventuellement un jeune technicien diplômé. Bon dessinateur, désirant se perfectionner dans le métier et la conduite du chantier. Aurait l'occasion d'apprendre le français. Faire offres avec prétention de salaire sous chiffre P 4705 B à **Publicitas, Bulle**.

**Privatbahn**

sucht Elektro- oder Maschinentechniker als

**Chef des technischen Dienstes**

(Werkstätte, Bahnanlagen, Traktion)

**Erfordernisse:** Abgeschlossene technische Studien, mehrjährige Praxis (womöglich Bahnunternehmen), Organisationsgabe, Alter nicht über 35 Jahre.

**Geboten wird:** Interessante, selbständige Stellung mit vielseitiger Tätigkeit.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Photo und Zeugnisabschriften sind unter Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen zu richten an die Direktion der

**Wyentalbahn**  
Aarau-Schöftland-Bahn  
Aarau

**Schweizerische Bundesbahnen Offene Stellen****2 jüngere Zeichner**

bei der Bauabteilung des Kreises III in Zürich.  
**Erfordernisse:** Abgeschlossene Lehre als Tiefbauzeichner.

**Dienstantritt:** sobald als möglich.

**Anmeldetermin:** 30. Dezember 1951.

**Anmeldung:** handschriftlich, mit Photo, Angaben über Personalien, Familienstand und Beilage von Zeugnisabschriften an die Bauabteilung des Kreises III der SBB in Zürich.

**Gesucht** auf Architekturbüro der Zentralschweiz tüchtiger.

**Hochbautechniker evtl. -zeichner**

Sicher im Aufstellen von Kostenvoranschlägen. Sauberer Zeichner. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten sind zu richten unter Chiffre ZR 9015 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Gesucht** in grosses Architekturbüro ein tüchtiger, gewandter

**Bauführer**

für Bauleitung in Basel und auswärts. Bewerbungen mit Zeugnisabschriften und Lebenslauf sind zu richten an **Suter & Suter, Architekten, Basel 10.**

**Technischer  
ZEICHNER**

wird von Bauingenieurbüro in Lugano gesucht. Gefl. Offerten mit Zeugniskopien an

«Ufficio Cantonale del Lavoro» in Bellinzona erbeten.

Gesucht von grösserem Architekturbüro in St. Gallen

**ARCHITEKT**

mit künstlerischer Begabung, für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben, speziell für Entwürfe und Wettbewerbsprojekte. Eintritt möglich bald. Handgeschriebene Offerten mit Angabe über bisherige Tätigkeit und Lohnanspruch unt. Chiffre ZE 8999 an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.**

Bureau d'études techniques de Suisse romande cherche pour le début de l'année 1952

**1 ou 2 DESSINATEURS**

de génie civil pour collaborer à l'établissement de projets de barrages et d'usines hydro-électriques.

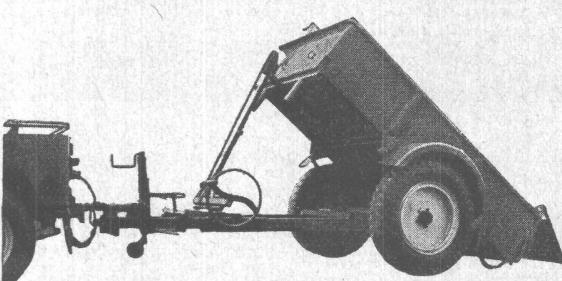
Adresser offres avec curriculum vitae et prétentions de salaire sous chiffre ZG 9001 à **Mosse-Annoncen AG., Zurich 23.**

**Bauzeichner-Bauführer**

(absolvierte Bauzeichner- und Maurerlehre) mit großer Erfahrung und langjähriger Praxis auf beiden Gebieten, sucht Dauerstelle auf Architekturbüro. Evtl. kommt auch Stelle mit nur Büroarbeit in Frage. Offerten erbeten unter Chiffre ZP 9012 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Zu verkaufen: Landrover**

inkl. spez. Bremsanlage für Anhängerbetrieb, 25 600 km, prima Zustand. Neupreis in dieser Ausrüstung Fr. 11.800.—, Occ.-Preis Fr. 6950.—. Comminot, Chur. Telephon (081) 2 29 29.

**Jeep**

zu verkaufen, total revidiert mit neuen Kolben, Lager und neuer Bereifung, mit Garantie. Daselbst aus laufender Fabrikation

**12 versch. P.W., Jeep- u. Land-Rover-Anhänger**

für Güter- und Kipper-Transport. Kipperanhänger mit 1 bis 1,5 m³ Inhalt. — Verlangt Prospekte.

**GEBR. RAST, Schenkon (Kt. Luzern)**

Jeep- und Traktoren-Import, Anhänger-Bau Tel. (045) 5 75 34

Ausführung sämtlicher Isolierungen gegen Kälte, Wärme, Schall und Erschütterungen

ISOLAG, AG FÜR ISOLIERUNGEN  
ZÜRICH 2 / ALBISSTRASSE 8  
TEL. (051) 45 2515

## Anzeigenschluss

für die Nummern vom 29. Dezember und 5. Januar:

**Nummer vom 29. Dezember am 20. Dezember**

**Nummer vom 5. Januar am 28. Dezember**

### Zerlegbare Bock-Krane!

**MERK**

HANS MERK Fahrzeug- und Kranfabrik, DIETIKON-ZÜRICH  
TELEPHON (051) 91 91 21

AW

CLICHÉS

ANDERSON & WEIDMANN  
ZÜRICH TRAUGOTTSTR. 6 TEL. 27 08 47

Sämtliche Dachdeckerarbeiten führt gewissenhaft aus:

**DACHDECKER-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH**  
Zeughausstrasse 43 Gegr. 1907 Telephon 23 07 36  
REPARATUREN

# Beton - Christen

W.Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 94041

Verlangen Sie Offeren für:

Treppen, Wand- und Bodenplatten, Betonfenster, Jalousien, Tröge, Klärgruben und Benzinabscheider

# FLINTKOTE



unverwüstlicher  
**BODENBELAG**  
für Lager-, Speditions- und  
Fabrikräume  
riß- und staubfrei, gleitsicher

**WANNER & CO.A-G.,HORGEN**

**VDI**  
ZEITSCHRIFT DES VEREINES  
DEUTSCHER INGENIEURE

**VDI NACHRICHTEN**  
DIE AKTUELLE TECHNISCHE ZEITUNG

**BWK**  
BRENNSTOFF-WÄRME-KRAFT

**STAUB**  
Staubberichtigungsinstitut

Für wirkungsvolle Industriewerbung und qualifizierten technischen Stellenmarkt

DEUTSCHER INGENIEUR-VERLAG GMBH  
VERLAG DES VEREINES DEUTSCHER INGENIEURE  
DÜSSELDORF  
INGENIEURHAUS  
PRINZ-GEORG-STR. 77  
TELEFON 43351  
TELEGR.-ADR.: INGENIEURVERLAG

**KIW**

**Gummi- und Asbest-Artikel**

Kautschuk- und Industriebedarf  
Winterthur (052) 236 66



**Baumann, Koelliker**

A.G. FÜR ELEKTROTECHNISCHE INDUSTRIE ZÜRICH

Bauunternehmung A.G. Heinrich Hatt-Haller



Lohse SWB

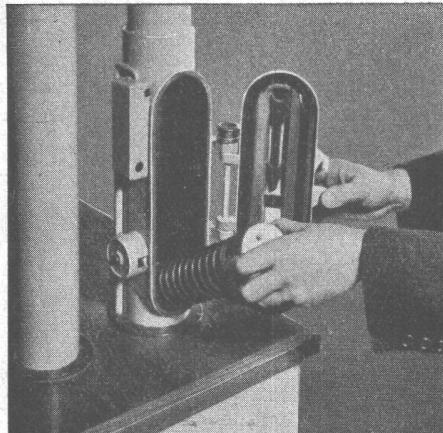
## Tunnel- und Gewölbe-Isolierungen

2. Geleise SBB Brunnen-Sisikon mit teerfreier, elastischer Bitumen-Gewebeplatte ASPHALTOID

**MEYNADIER**

Meynadier & Cie. A.G. Zürich Vulkanstr. 110, Tel. 52 22 11

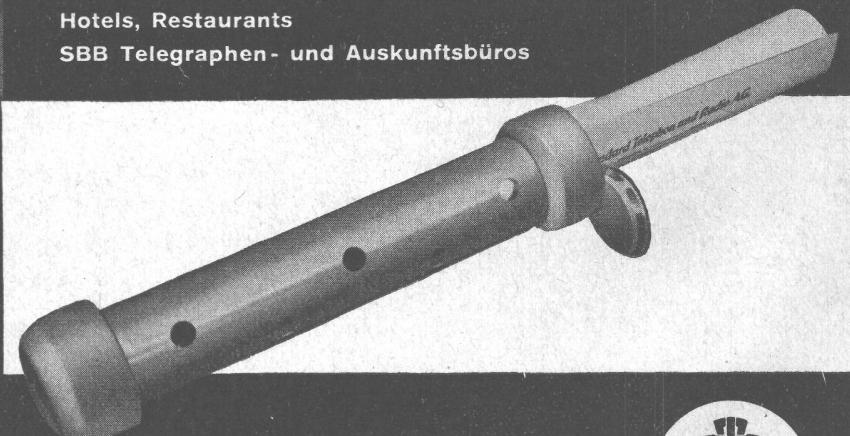
Bern, Murtenstraße 36 Tel. 290 51



## ROHRPOST rationalisiert den Betrieb

### Anwendungsgebiete:

- Banken
- Versicherungsanstalten
- Druckereibetriebe
- Geschäfts- und Warenhäuser
- Industriebetriebe
- Hotels, Restaurants
- SBB Telegraphen- und Auskunftsbüros



### Fördergut:

- Bons und Bestellungen
- Zettel
- Telegramme, Checks
- Karten, Briefe
- Warenproben
- Manuskripte

**Standard Telefon und Radio AG.**

Zürich, Seestr. 395, Postfach Zürich 38, Tel. (051) 45 28 00

Zweigniederlassung in Bern

1534

